Funded by
European Union
Humanitarian Aid

UNHCR
The UN Refugee Agency

یونان میں مالی امداد پروگرام

معلومات

1/ مالی امداد پروگرام کیا ہے ؟

مالی امداد یونان میں مختلف معاونین کی طرف سے فراہم کردہ انسانی امداد کا حصہ ہے۔ یونانی حکومت کی طرف سے نہ امداد فراہم کی جاتی ہے اور نہ ہی رقم دی جاتی ہے تاہم یونانی حکومت اور ڈائریکٹوریٹ جنرل ECHO کی طرف سے نگرانی کی جاتی ہے۔ یورپی یونین کی طرف سے مکمل طور پر فنڈ فراہم کیا جاتا ہے(ECHO- یورپی شہری تحفظ اور انسانی امداد ی کاروائیوں کے لئے ڈائریکٹوریٹ جنرل)۔

مالی امداد بیک وقت دہرے اندراج سے گریز کرتے ہوئے، سب کے لئے منصفانہ رسائی یقینی بنانے کے لئے منعقد ایک پروگرام ہے.

پروگرام کا ہدف انسانی امداد ہے تاکہ پناہ کے درخواست گزار،انفرادی افراد اور خاندان بنیادی ضروریات پورا کرسکیں، جیسا کہ مواصلات، نقل و حمل، تعلیمی مواد، ادویات کی سہولیات، لباس، خوراک، حفظان صحت کی مصنوعات اور دیگر خریداری یا سرکاری اداروں تک رسائی۔تا ہم یہ وظیفہ نہیں ہے۔مالی امداد کا انحصار عطیہ دہندگان کی ماہانہ رقم کے پروگرام پر ہو گا ۔ اقوام متحدہ کا ادارہ برائے پناہ گزین، اور دیگر معا ونین پناہ کے درخواست دہندگان کی مدد کیلئے ایک ہم آہنگ مالی پروگرام کی فراہمی کیلئے تعاون کرتے ہیں جو کہ ذیل میں دی گئی شرائط کو پورا کرتے ہیں۔ اس کی ترسیل کے لئے کچھ وقت لگے گا اور تمام مقامات میں بیک وقت تقسیم نہیں ہو سکے گی، لیکن مرحلہ وار ہر جگہ دستیاب ہو جائے گی.

معاونین ، کارڈ تقسیم کریں گےاور ان کے استعمال اور(اے۔ٹی۔ایم) ATM مشینوں کے استعمال کے لئے طریقہ کار اور ذاتی PIN نمبر تک رسائی کی وضاحت کریں گے۔کارڈز کی تقسیم ہر مقام پرمنظم طریقے سے ہو گی اور دن اور وقت کا اعلان کیا جائے گا۔

انفرادی افراد اور خاندان مہینے میں صرف ایک کارڈ اور ایک زرنقد کی منتقلی کے حقدار ہوں گے۔اگرآپ مختلف مقامات میں متعدد کارڈز کیلئے نام درج کراتے ہیں،ان میں سے صرف ایک کارڈ میں رقم ہو گی کیونکہ کیش کارڈ تقسیم کرنے والے معاونین یہ دریافت کر لیں گے۔ یہ فعال کارڈ وہ کارڈ ہو گا جو آپ رہنے والے مقام سے حاصل کرتے ہیں۔

تمام رہائشیوں کی سلامتی اور حفاظت ، اقوام متحدہ اور این جی .اوز کے عملےاور مقامات میں موجود دیگر تمام افراد جو کہ اس مالی پروگرام کی تکمیل کے مختلف مراحل کے دوران مدد گار ہیں ،اولین ترجیح ہے۔کسی بھی قسم کے پیدا ہونے والے انتشارات،مسائل،تنازعات کا اگلے نوٹس تک پروگرام کی معطلی پر برائے راست اثر پڑے گا۔آپ کے تعاون اور صبر کو خاص اہمیت دی جائے گی۔

2/ کیا میں مالی امداد حاصل کر سکتا ہوں؟

آپ اس مالی امداد تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں اگر آپ:

- کارڈ جاری ہونے والے مقام کے درج شدہ رہائشی ہی

ں اور مندرجہ ذیل میں سے ایک آپ کے پاس ہے :
- پناہ کے ادارے میں تین پرت والا ابتدائی اندراج یا مکمل اندراج
- یونانی حکومت کی طرف سے جاری کی گئی ،کوئی دیگر موثر سرکاری دستاویز،جیسا کہ پولیس کا موثر نوٹس۔

آپ اس مالی امداد تک رسائی حاصل نہیں کر سکتے اگر :

- آپ کے پاس یونانی حکومت کی طرف سے جاری ایک قانونی اورموثر دستاویز نہیں ہے
- آپ 18 سال سےکم اور تنہا ہیں*
- آپ پہلے سے ہی ایک دوسرےمہمانی مرکز میں دوسری انسانی ہمدرد تنظیم کی جانب سے مالی امداد وصول کر رہے ہیں
- آپ این .جی. اوز یا اقوام متحدہ کے ادرہ برائے مہاجرین میں کا م کرتے ہیں
- آپ قانونی طور پر کا م کرتے ہیں اور آپ کی باقاعدہ اور مستحکم آمدنی ہے جو کہ معاونین کی مقرر کردہ رقم سے زیادہ ہے

* اگر آپ 18 سال سے کم اور تنہا ہیں،برائے مہربانی اپنے رہنے والے مقام کے معاون ، جو کہ مالی امداد فراہم کرتا ہے،سے رابطہ کریں۔

3/ میں مالی امداد کب لے سکتا ہوں؟

پروگرام مرحلہ وار تمام مقامات میں شروع کیا جائے گا.جو معاون رہائشی مقام میں امداد فراہم کرے گا ،وہ آپ کو معلومات دے گا کہ پروگرام کب شروع ہو گا۔

جب پروگرام آپ کے رہائشی مقام میں شروع ہو گا آپ امداد تک رسائی حاصل کر سکیں گے۔

جس میں آپ رہ رہے ہیں اس کے علاوہ آپ دوسرے مقام سے امداد حاصل نہیں کر سکتے۔امدادی رقوم تمام مقامات میں جتنا جلدی ممکن ہو سکا تقسیم کی جائیں گی۔اگرآپ یا آپ کا خاندان منتقل ہو جاتے ہیں تو امدادی رقم لینے میں آپ کو تاخیر ہو گی اورامداد حاصل کرنے سے پہلے آپ سے مقام میں ذاتی یقین دھانی کا ثبوت مانگا جائے گا۔

4/ مجھے کیسے پتہ چلے گا کہ مالی امدادی پروگرام کب شروع ہو گا؟

پروگرام کے پہلے مہینے میں آپ کے رہائشی مقام میں مالی امداد کے متعلق معلومات موجود ہوں گی۔جب مالی امدادی پروگرام آپ کے رہائشی مقام میں شروع ہو گا، ذمہ دارمعاون آپ کو کیش کارڈ کی تقسیم کی جگہ اور تاریخ ،اور اس کے علاوہ آپ کے خاندان کو ملنے والی امداد ی رقم کی بھی اطلاع دے گا۔ کارروائی کے متعلق وضاحت کیلئے اور کسی بھی سوال کا جواب دینے کیلئے متعلقہ عملہ موجود ہو گا۔آپ کو معلومات دی جائے گی کہ آپ کو کون سے کاغذات(فارمز) کی ضرورت ہو گی اور آپ کو اکٹھا کرنے کیلئے وقت دیا جائے گا ۔

5/ مالی امداد کی رقم کا تخمینہ کیسے لگایا جاتا ہے؟

اگر آپ ایک خاندان ہیں تو:

آپ کا خاندان یا جو آپکے گھر کا سربراہ ہے ،ایک کارڈ موصول کرے گا جس میں ماہانہ بنیاد پر خاندان کے افراد کی تعداد کے مطابق رقم ڈالی جائے گی۔

پناہ کا ادارہ،اقوام متحدہ کا ادرہ برائے پناہ گزین اور اسکے معاونوں کی متفقہ رائے کے مطابق ،خاندان کی حد بندی ایک جوڑا، یا 18 سال سے کم عمر کے بچوں کے والدین ہیں۔

اگر آپ 18 سال اور اس سے زائد عمر کے اکیلے فرد ہیں تو:

آپ کو ایک کارڈ ملے گا جس میں ہر مہینے متعلقہ رقم ہو گی۔

بالغ افراد جو کہ ایک گھر کا حصہ ہیں،لیکن خاندان کی درج بالا حد بندی میں شامل نہیں ہیں وہ انفرادی کارڈ وصول کریں گے۔اس میں خاندان کے افراد جیسا کہ بہن بھائی،دادا دادی نانا نانی،ممانی چچی پھوپھی خالہ تائی، چچا تایا ماموں،بھتیجا بھانجا بھتیجی بھانجی اور دیگر رشتہ دار شامل ہیں ۔

6/ مجھے کتنے پیسے ملیں گے؟

تمام معاونین کی اتفاق رائے سے پورے ملک میں دی جانے والی مالی امداد کی مقدار مساوی ہے۔ تخمینہ شدہ مالی امداد کی رقم خاندان کی وسعت(تعداد) کے حساب اور سے تقسیم کی جاتی ہے۔ خاص طور پر اگر کھانے شامل ہیں یا نہیں۔اپنے رہائشی مقام پر دی جانے والی رقم کی تفصیلات کیلئے اپنے معاون سے رابطہ کریں۔

7/ کارڈ کیسے کام کرتا ہے؟

- چونکہ کارڈ مختلف معاونین کی طرف سے فراہم کیے جائیں گے ، بینک کارڈ مختلف مقامات میں مختلف شکل میں ہو سکتا ہے۔تاہم کارڈ میں رقم ہر مقام میں ایک جیسی ہی ہو گی۔
- آپ کو ملنے والا کارڈ ہر ماہ ایک مقررہ رقم پر مشتمل ہے۔
- ان رقوم پر نظر ثانی کی جا سکتی ہے اور تبدیل ہو سکتی ہیں ۔اس صورت میں ہم آپ کو بروقت اطلاع دیں گے۔
- نقدی لینے کیلئے آپ یونان میں سب ATM استعمال کر سکتے ہیں۔آپ دکانوں میں کسی فروخت مشین (POS) پر بھی استعمال کر سکتے ہیں ۔
- دکانوں یا سپر مارکیٹ میں کارڈوں کے استعمال کے اضافی چارجز نہیں ہے۔
- ATM سے کارڈکے ساتھ نقد رقم لینے کا مقررہ معاوضہ نہیں ہے ،تاہم فی مبادلہ کیلئے کم از کم فیس ہو سکتی ہے۔آپ کے مقام میں تقسیم کرنے والا معاون آپ کے کارڈ کے اضافی چارجز کے متعلق آپ کو تفصیل سے آگاہ کرے گا۔
- کارڈ صرف یونان میں استعمال کرنے کیلئے ہے۔ یونان سے باہر استعمال کرنے پر مستقل طور پر غیرفعال ہو جائے گا۔
- کارڈ پہلے سے ادا شدہ ہے اور کسی اکاونٹ سے وابستہ نہیں ہے۔آپ اس میں نقد رقم نہیں ڈال سکتے۔
- اگرچہ آپ تمام رقم خرچ کر دیتے ہیں آئندہ کے لین دین کے لئے کارڈ اپنے پاس رکھیں.
- اگر آپ کارڈ کے سب پیسے استعمال نہیں کرتے، تو یہ آپ کے کارڈ میں باقی رہیں گےاور آپ ان کو اگلے ماہ میں استعمال کر سکتے ہیں۔
- نقد رقم نکلوانے کا کارڈ اور پن(کوڈ) ملنے کے بعد محفوظ جگہ پر رکھنے کو یقینی بنائیں۔

8/ کیا کسی اور کو میرا کارڈ منتقل کیا جا سکتا ہے؟

کارڈ آپ کے لئے جاری کیا جائے گا اور کسی اور کو منتقل نہیں کیا جا سکتا. ماہانہ ادائیگی سے پہلے، مالی امداد فراہم کرنے والے معاونین ہر مہینے شناخت کی تصدیق کریں گے۔ اگر آپ ابھی تک اسی مقام میں رہ رہے ہیں جہاں پر آپ کو کارڈ دیا گیا تھا،اور آپ کے پاس آپ کا کارڈ ہے،آپ کی ماہانہ مالی امداد ڈالی جائے گی۔

9/ مالی امداد پروگرام کب تک جاری رہے گا؟

جب آپ کو کارڈ دیا جائے گا ،اس وقت آپ کے مقام میں تقسیم کرنے والے معاون کی طرف سے آپ کو پروگرام کی مدت کے بارے میں معلومات دی جائے گی۔پروگرام کی مدت کا انحصار برائے راست مالی امداد دینے والے معاونین پر ہوتا ہے۔یاد رکھیں کہ آپ کے کارڈکی ختم ہونے والی تاریخ کا تعلق مالی امداد پروگرام کی مدت کے ساتھ تعلق ضروری نہیں ہے۔کارڈ کی ختم ہونے کا تعلق اس کی کارآمدگی سے ہے نہ کہ مخصوص مالی امداد پروگرام سے۔مالی امداد وظیفہ نہیں ہے بلکہ ایک انسانی امداد ہے اس مقصد کیلئے کہ پناہ گزینوں کو ایک محدود مدت کیلئے بنیادی ضروریات پورا کرنے کیلئے مدد ملے۔

10/ اگر میں اپنا کارڈ کھو دیتا ہوں/ پن(کوڈ) بھول جاتا ہوں تو کیا کروں؟

برائے مہربانی اپنے رہائشی مقام میں مالی امداد فراہم کرنے والے معاون سے رابطہ کریں۔

11/ اپنے کارڈ یا مالی امداد پروگرام کے متعلق سوالات کیلئے:

اپنے رہائشی مقام میں مالی امداد فراہم کرنے والے معاون سے معلومات کےدفتر کے ذریعے یا فون ہیلپ لائن کے ذریعے رابطہ کر سکتے ہیں ۔جب آپ کو کارڈ دیا جائیگا اس وقت آپ کو معلومات کےدفتر کی دستیابی کیلئے اور دستیاب ٹیلی فون لائنوں کیلئے معلومات دی جائیں گی۔

جہاں کھانا مہیا کیا جاتا ہے

جن جگھوں پر کھانا مہیا کیا جاتا ہے ان جگھوں پر مہیا مالی مدد کی رقم یہاں نیچے ٹیبل میں لکھی ہے:

امداد کی رقم	خاندان کے افراد کی تعداد
90 یورو	18 سال سے زائد عمر والا فرد
140 یورو	میاں بیوی یا والدین میں سے کوئی ایک اور بچہ
190 یورو	3 افراد پر مشتمل خاندان
240 یورو	4 افراد پر مشتمل خاندان
290 یورو	5 افراد پر مشتمل خاندان
310 یورو	6 افراد پر مشتمل خاندان
330 یورو	7 یا زائد افراد پر مشتمل خاندان

جہاں کھانا مہیا نہیں کیا جاتا

جن جگھوں پر کھانا مہیا نہیں کیا جاتا ہے ان جگھوں پر مہیا مالی مدد کی رقم یہاں نیچے ٹیبل میں لکھی ہے:

امداد کی رقم	خاندان کے افراد کی تعداد
150 یورو	18 سال سے زائد عمر والا فرد
280 یورو	میاں بیوی یا والدین میں سے کوئی ایک اور بچہ
340 یورو	3 افراد پر مشتمل خاندان
400 یورو	4 افراد پر مشتمل خاندان
450 یورو	5 افراد پر مشتمل خاندان
500 یورو	6 افراد پر مشتمل خاندان
550 یورو	7 یا زائد افراد پر مشتمل خاندان